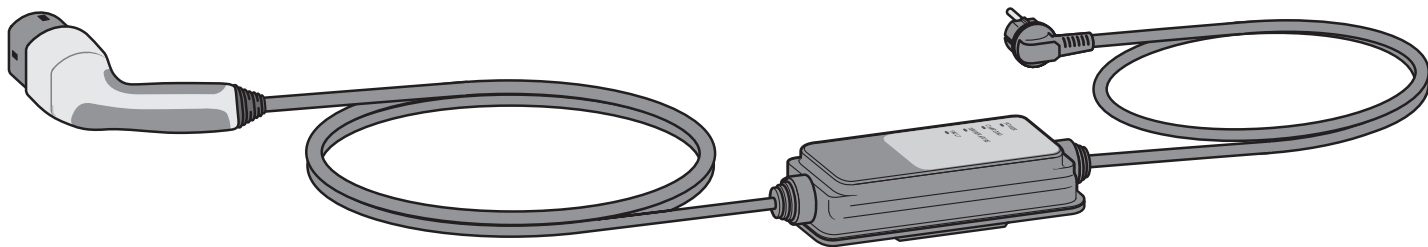


• A P T I V •

دفترچه راهنمای کاربری

تجهیزات شارژ خودرو برقی IC-CPD (کنترل‌متصل به کابل و دستگاه حفاظتی)



دفترچه راهنمای کاربری آنلاین IC-CPD / 35383918

فهرست مطالب

تجهيزات شارژ خودرو برقی IC-CPD

1.	اطلاعات کلی	2
2.	نمای کلی تجهيزات شارژ IC-CPD	3
3.	هشدارها، علائم و تصویرنگاشت‌های استفاده‌شده	4
4.	دستورالعمل‌های ایمنی	6
5.	قابلیت‌های اصلی	9
6.	قابلیت‌ها و مزایای کاربری	10
7.	رابط‌های خودرو و ورودی‌های شارژ موجود برای خودرو	11
8.	کابل‌های برق موجود برای پریزهای صنعتی	12
9.	کابل‌های برق موجود برای پریزهای خانگی	12
10.	نمایشگر جلویی جعبه کنترل ICCB	14
11.	کارکرد ICCB	15
12.	عیب‌یابی	15
13.	رفع عیب	15
14.	برچسب پشت جعبه کنترل ICCB	17
15.	نگهداری و مراقبت	18
16.	اصلاحات محصول	18
17.	دفع پسماند	19

18.	اطلاعات ضمانت‌نامه	19
19.	مشخصات	20
20.	خدمات	21
21.	فاصله‌انداز (اختیاری)	21

علائم اختصاری

BEV	خودرو با باتری الکتریکی
PRCD-S	دستگاه سویچ قابل حمل
EVSE	تجهيزات منبع تغذیه خودرو برقی
FCC	کمیسیون ارتباطات فدرال
ICCB	جعبه کنترل متصل به کابل
IC-CPD	کنترل متصل به کابل و دستگاه محافظت
LED	دید نورگسیل (چراغ نشانگر)
PHEV	خودرو برقی پلاگین هیبریدی

1. اطلاعات کلی

این «دفتريچه راهنمای کاربری» براساس آخرین اطلاعات محصول در زمان انتشار است. APTIV حق اصلاح محصول بدون اطلاع قبلی را برای خود محفوظ می‌دارد. هرگونه تغییر یا اصلاح محصول، اگر توسط تعمیرگاه خدماتی مورد تأیید انجام نشود، ممکن است منجر به ابطال ضمانت‌نامه شود.

اگر هرگونه پرسشی در ارتباط با استفاده از این محصول دارید، لطفاً با نماینده خدمات خود تماس بگیرید. برای اطلاع از سازمان مشتریان مسئول در منطقه خود، لطفاً به دفتريچه راهنمای وسیله نقلیه خود مراجعه کنید! 📖

اطلاعات شرکت

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal
GERMANY

نشانی اینترنتی: www.apativ.com

2. نمای کلی IC-CPD

برای تعاریف مربوط به تکتک اجزای سیستم، به نمای کلی زیر مراجعه کنید.

الف ورودی شارژ خودرو

ب رابط خودرو (→ صفحه 11)

پ جعبه کنترل (ICCB)

ت کابل برق جریان متناوب

ث دوشاخه برق

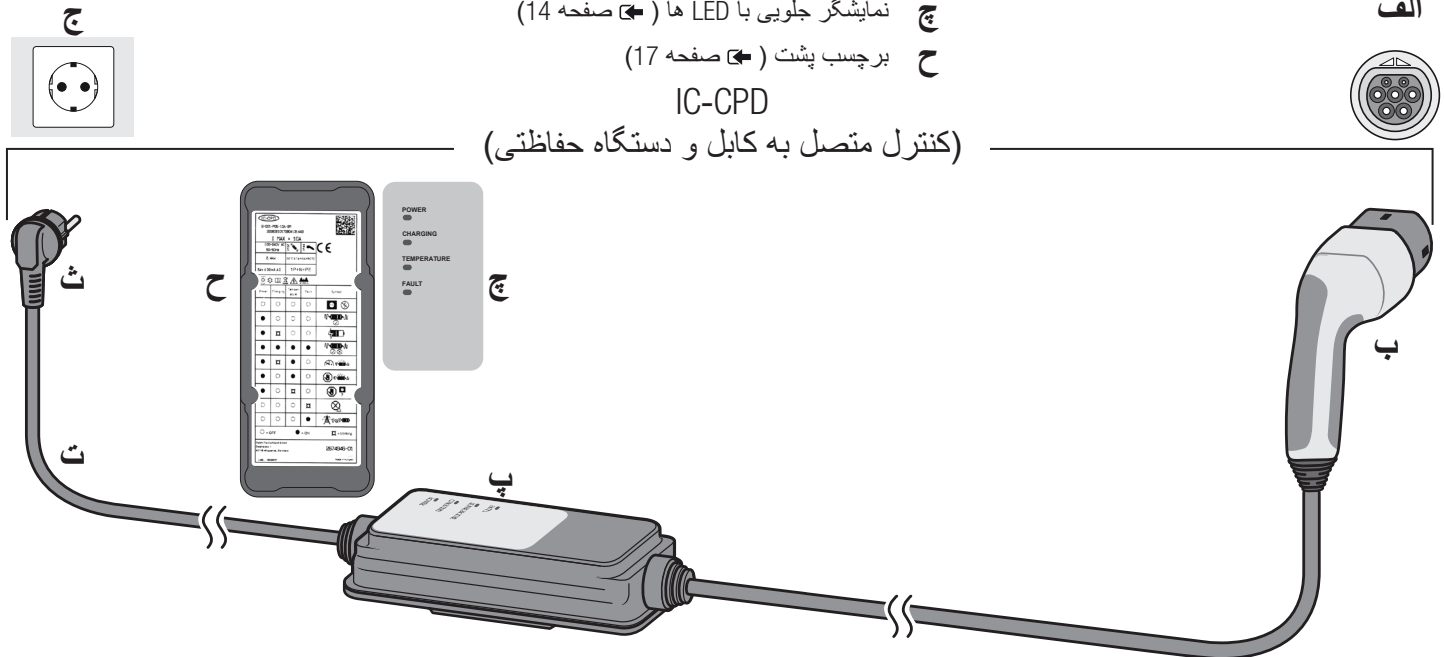
ج پریز شبکه برق

چ نمایشگر جلویی با LED ها (→ صفحه 14)

ح برجسب پشت (→ صفحه 17)

IC-CPD

(کنترل متصل به کابل و دستگاه حفاظتی)



الف



ب

چ

ح

ج

ت

ث

ب

3. هشدارها، علائم و تصویرنگاشت‌های استفاده‌شده

علائم	هشدارها
<p>↩ ارجاع به بخش‌های دیگر در دفترچه راهنمای کاربری</p>	<p>خطر ⚠</p> <p>خطر حتمی را نشان می‌دهد. پیروی نکردن از این دستورالعمل منجر به مرگ یا آسیب جدیمی‌شود.</p>
<p>↪ ارجاع به سایر اسناد یا دستورالعمل‌ها</p>	<p>هشدار ⚠</p> <p>خطر قریب الوقوع احتمالی را نشان می‌دهد. پیروی نکردن از این دستورالعمل ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدیشود.</p>
<p>◀ دستورالعمل استفاده</p>	<p>احتیاط ⚠</p> <p>موقعیت خطرناک را نشان می‌دهد. پیروی نکردن از این دستورالعمل ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی خفیف یا جزئی‌شود.</p>
	<p>توجه</p> <p>توجه را به موقعیتی جلب می‌کند که در صورت اجتناب نکردن از آن، ممکن است منجر به آسیب اساسی شود.</p>

3. هشدارها، علائم و تصویرنگاشت‌های استفاده‌شده

تصویرنگاشت‌ها



با دقت حمل شود

دستورالعمل:

از دستگاه شارژ با احتیاط استفاده کنید



هشدار:

وجود مانع روی زمین



هشدار:

سطح داغ



هشدار:

ولتاژ الکتریکی



دستورالعمل:

از دستورالعمل‌ها پیروی کنید



ممنوع: در آب فرو نبرید، در معرض فواره مستقیم آب یا آب در حال پاشیدن قرار ندهید



ممنوع: از نور مستقیم خورشید اجتناب کنید، از پوشاندن مستقیم آن خودداری کنید



ممنوع: نگذارید کابل پیچ‌خوردگی پیدا کند



ممنوع: از کابل‌های سیار استفاده نکنید



ممنوع: از پریزهای چندراهی و آداپتورها استفاده نکنید



ممنوع: از انجام تعمیرات روی IC-CPD خودداری کنید و آن را باز نکنید



ممنوع: در صورت آسیب‌دیده بودن IC-CPD، از آن استفاده نکنید



ممنوع: دوشاخه، جعبه کنترل و کابل‌ها را زیر نگیرید



ممنوع: از تجهیزات شارژ با کابل‌های سیم‌پیچی‌شده استفاده نکنید



ممنوع: از تماس با برف یا یخ خودداری کنید



محدوده دمایی برای روشن کردن



ممنوع:

حین فرایند شارژ، دوشاخه برق را از پریز نکشید

4. دستورالعمل‌های ایمنی

خطر

برق‌گرفتگی یا خطر آتش‌سوزی



هنگام شارژ باتری با ولتاژ بالا از طریق ورودی شارژ خودرو، پریزهایی که به‌درستی نصب نشده‌اند، ممکن است منجر به برق‌گرفتگی یا آتش‌سوزی شوند.

- فقط در شبکه‌های برقی که اتصال به زمین درستی دارند، با تجهیزات شارژ IC-CPD کار کنید
- پریز شبکه برق استفاده‌شده برای شارژ باید به مدار محافظت‌شده‌ای که مطابق با قوانین و استانداردهای محلی است، وصل شود
- پریز باید توسط مدار قطع‌کن سالمی که مبنای کار آن جریان باقی‌مانده است (RCCB)، محافظت شود
- دستورالعمل‌های ایمنی موجود در دفتراچه راهنمای نصب و دفتراچه راهنمای خودرو را رعایت کنید

خطر

برق‌گرفتگی، اتصال کوتاه، آتش‌سوزی، انفجار



استفاده از کابل شارژ آسیب‌دیده یا معیوب یا پریز آسیب‌دیده یا معیوب، استفاده نادرست از تجهیزات شارژ IC-CPD یا رعایت نکردن اقدامات احتیاطی، می‌تواند منجر به اتصال کوتاه، مرگ بر اثر برق‌گرفتگی، انفجار، آتش‌سوزی و سوختگی گردد.

- در صورت آسیب‌دیده بودن و/یا کثیف بودن دستگاه شارژ IC-CPD، از آن استفاده نکنید. پیش از استفاده از کابل و رابط، آنها را از نظر آسیب‌دیدگی و کثیفی بررسی کنید



- از پریزی که فرسوده یا آسیب‌دیده است، استفاده نکنید. دوشاخه برق باید مطابق با همه دستورالعمل‌ها و آیین‌نامه‌های محلی، محکم در پریز قرار بگیرد

کار کردن با تجهیزات شارژ IC-CPD که به پریز فرسوده یا آسیب‌دیده وصل شده است، ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی جدی یا آتش‌سوزی شود!

- روکش را خارج نکنید و محفظه را باز نکنید. کاربر نمی‌تواند هیچ‌یک از قسمت‌های این دستگاه را تعمیر کند. هرگونه کار تعمیراتی را به کارکنان واجد شرایط بسپارید (به اطلاعات خدمات در صفحه 21 مراجعه کنید)
- هیچ‌یک از قسمت‌های داخل رابط خودرو را لمس نکنید
- به هیچ‌وجه ولتاژ اضافی به تجهیزات شارژ IC-CPD اعمال نکنید! برای اطلاع از ولتاژهای مناسب پریز برای این دستگاه، لطفاً به مشخصات روی برچسب پشت مراجعه کنید
- از کابل‌های سیار، کابل قرقره‌ای، پریزهای چندراهی، آداپتورهای (مسافرتی)، تایمرها و موارد این چنینی استفاده نکنید.



4. دستورالعمل‌های ایمنی

هیچ‌گونه اصلاح یا تعمیر در اجزای الکتریکی انجام ندهید و دستگاه را باز نکنید



اتصالات روی ورودی شارژ خودرو و تجهیزات شارژ IC-CPD را لمس نکنید

پریزها، اتصال دوشاخه و تجهیزات شارژ IC-CPD را از رطوبت، آب، برف، یخ و سایر مایعات دور نگه دارید. هرگز در آب فرو نبرید



هنگام وقوع توفان شدید همراه با رعدوبرق، دستگاه شارژ IC-CPD را از پریز بیرون بکشید

هیچ شیئی را داخل ورودی شارژ خودرو یا تجهیزات شارژ IC-CPD قرار ندهید

تجهیزات شارژ IC-CPD را تنها در صورتی تمیز کنید که اتصال واحد کنترل از شبکه برق و وسیله نقلیه کاملاً قطع شده باشد. از پارچه خشکی برای تمیز کردن استفاده کنید

افرادی که تحت تأثیر مواد مخدر، الکل یا دارو هستند، نباید با تجهیزات شارژ IC-CPD کار کنند

افرادی که با نحوه استفاده از تجهیزات شارژ IC-CPD آشنا نیستند یا «دفترچه راهنمای کاربری» را مطالعه نکرده‌اند، نباید از آن استفاده کنند

تجهیزات شارژ IC-CPD را از دسترس افراد معلول و کودکانی که نمی‌توانند خطرات مربوط به کار با آن را تشخیص دهند، دور نگه دارید

هنگام انجام فرایند شارژ خودکار، افرادی که مجاز به استفاده از دستگاه نیستند (مثلاً کودکان در حال بازی کردن) نباید به تجهیزات شارژ IC-CPD دسترسی داشته باشند



انفجار یا خطرات آتش‌سوزی

برای تعیین مجهز بودن یا نبودن خودرو به ورودی شارژ، لطفاً به دفترچه راهنمای وسیله نقلیه مراجعه کنید.

اجزای تجهیزات شارژ IC-CPD ممکن است منجر به ایجاد جرقه و بخارهای منفجرشونده یا اشتعال‌پذیر شوند.

در حین شارژ، برای کاهش خطر احتمالی انفجار، به‌ویژه در گاراژ، مطمئن شوید که جعبه کنترل حداقل 20 اینچ (50 سانتی‌متر) بالاتر از سطح زمین قرار دارد

از دستگاه شارژ و کنترل در محیط‌های مستعد انفجار استفاده نکنید

این دستگاه صرفاً برای شارژ کردن خودروهایی طراحی شده است که حین فرایند شارژ نیازی به تهویه محیط ندارند

4. دستورالعمل‌های ایمنی

توجه

دستگاه شارژ و کنترل ممکن است آسیب‌دیده باشد

- از کشاندن تجهیزات شارژ IC-CPD روی لبه‌های تیز خودداری کنید
- از پیچ‌خوردگی کابل شارژ جلوگیری کنید



- دوشاخه، جعبه کنترل یا کابل‌ها را زیر نگیرید



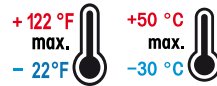
- از وارد آوردن فشار مکانیکی غیر عادی بر IC-CPD خودداری کنید



با دقت حمل شود

- خارج از محدوده مجاز برای دمای محیط، از 22- درجه فارنهایت (30 درجه سانتی‌گراد) تا 122 درجه فارنهایت (+50 درجه سانتی‌گراد)، از تجهیزات شارژ IC-CPD

استفاده نکنید. دماهای پایین‌تر یا بالاتر ممکن است به دستگاه آسیب بزند



- از وصل کردن رابط‌ها و ورودی‌های شارژ خودرو که مطابقت ندارند، خودداری کنید
- از تجهیزات شارژ IC-CPD با کابل‌های سیمیچی شده استفاده نکنید



استفاده مد نظر

- فقط از کابل شارژی که مستقیماً به پریز ثابت شبکه برق وصل شده است، استفاده کنید
- استفاده از کابل شارژ مربوط به وسایل نقلیه سازندگان دیگر، ممنوع است
- استفاده نادرست ممکن است منجر به کارکرد نادرست و خسارت به اموال شود. تجهیزات شارژ با کنترل یکپارچه متصل به کابل و دستگاه حفاظتی (IC-CPD) از شرکت APTIV دستگاه شارژ همراهی است برای وسایل نقلیه برقی

(EVSE) به همراه قابلیت اتصال به برق شهری برای شارژ وسایل نقلیه برقی مجهز به باتری (BEV) و وسایل نقلیه برقی دوگانه‌سوز (PHEV)

IC-CPD کاربرپسند ایمن سیار (حالت 2) به مالکین خودروهای برقی امکان می‌دهد تقریباً در همه جا خودرو برقی خود را، بسته به شبکه برق منطقه‌ای و نسخه دستگاه، به شبکه‌های برق با جریان متناوب 100 ولت - 240 ولت وصل و آن را شارژ کنند.

این سیستم از سه مؤلفه جداگانه تشکیل می‌شود که در کنار هم روش مطمئن و قابل اتکایی برای شارژ خودرو برقی ارائه می‌کنند.

1. کابل برق جریان متناوب (نوع دوشاخه با توجه به منطقه) (صفحات 3 و 12)
2. ICCB جعبه کنترل (صفحات 3 و 13)
3. نوع رابط خودرو (با توجه به منطقه) (صفحات 3 و 11)


5. قابلیت‌های اصلی

- سطوح ایمنی برای کاربر، وسیله نقلیه برقی و تجهیزات شارژ IC-CPD
- نظارت بر اتصال به زمین (بسته به مدل)
- نسخه دستگاه شما در صورتی مجهز به قابلیت نظارت بر اتصال به زمین است که نماد زیر در قسمت برجسب پشت آن درج شده باشد
- قفل کنترل‌شده با دکمه فشاری برای اتصال امن بین تجهیزات شارژ IC-CPD و رابط خودرو (فقط برای نوع 1 و GB/T، صفحه 11)
- تجهیزات شارژ IC-CPD برای استفاده در مکان‌های سرپوشیده و فضای آزاد است. برای کسب اطلاعات بیشتر، لطفاً به برجسب پشت (صفحه 17) مراجعه کنید





- نسخه‌های دارای قابلیت نظارت بر اتصال به زمین، در شبکه‌های برقی که فاقد رسانای حفاظتی هستند، کار نمی‌کنند
- چهار LED (شرح تفصیلی نمایشگر جلویی در صفحه 14)
- قطع‌کن مدار شارژ (PRCD-S) با بازبست خودکار مدار

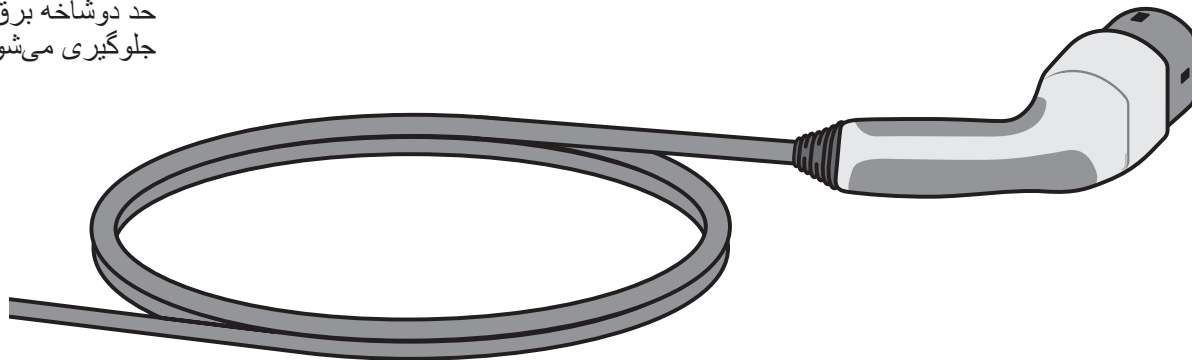
6. قابلیت‌ها و مزایای کاربری

این تجهیزات شارژ IC-CPD به شما امکان می‌دهد وسیله نقلیه برقی مجهز به باتری (BEV) یا وسیله نقلیه برقی دوگانه‌سوز قابل شارژ (PHEV) خود را بدون هیچ دستگاه اضافی شارژ کنید. این سیستم کاربر پسند دوشاخه باعث می‌شود رابط خودرو مستقیماً در ورودی شارژ خودرو و زیرساخت الکتریکی موجود قرار بگیرد. این تجهیزات شارژ IC-CPD اتصال برق استاندارد دارای اتصال به زمین را برای پریزهای ساختمان‌های مسکونی با مشخصات 100 ولت تا 240 ولت و 50/60 هرتز (بسته به نوع مدل) و جریان شارژ 6 آمپر تا حداکثر 16 آمپر، با توجه به مشخصات برجسب پشت جعبه کنترل دستگاه شما فراهم می‌کند. 

کابل وسیله نقلیه:

- دوشاخه‌های 1-IEC 62196، پریز- خروجی، رابط‌های خودرو و ورودی‌های خودرو - شارژ رسانشی وسایل نقلیه برقی - بخش 1: ملزومات کلی
- دوشاخه‌های 2-IEC 62196، پریز- خروجی، رابط‌های خودرو و ورودی‌های خودرو - شارژ رسانشی خودروهای برقی - بخش 2: ملزومات سازگاری ابعادی و قابلیت تعویض برای پین a.c. و لوازم جانبی لوله اتصال
- سوییچ مجاورتی مبتنی بر میکروسویچ (منحصراً برای رابط‌های نوع 1 و GB/T خودرو،  صفحه 11)

- دستگیره دندان‌دار برای کنترل قفل آسان و مقاوم در برابر لغزش (منحصراً برای رابط نوع 1 و GB/T خودرو،  صفحه 11)
- دستگیره لاستیکی ارگونومیک برای داشتن تکیه‌گاه مطلوب
- وقتی ورودی شارژ وسیله نقلیه و پریز شبکه برق به‌درستی وصل می‌شوند، همه واسط‌های پایانه‌ای و پایانه‌ها به‌طور کامل در برابر تماس محافظت می‌شوند
- نظارت بر دما
- به‌طور پیوسته بر دمای داخل دوشاخه برق نظارت می‌کند، بنابراین از هرگونه داغ شدن بیش از حد دوشاخه برق تحت شرایط خاص جلوگیری می‌شود



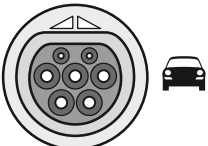
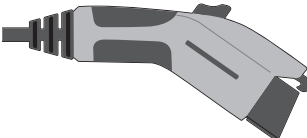

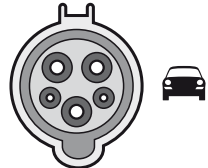
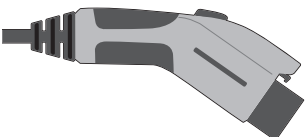

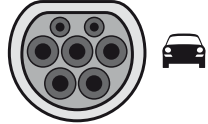


7. رابط‌های خودرو و ورودی‌های شارژ موجود برای خودرو

بسته به تجهیزات مختص هر کشور، ورودی‌های شارژ و رابط‌های مختلفی برای وسیله نقلیه ارائه می‌شوند.

فقط از تجهیزات شارژ تأییدشده برای کشور خود استفاده کنید.







ورودی‌های شارژ موجود	نوع	رابط خودرو	ورودی شارژ خودرو
<ul style="list-style-type: none"> • دو استوانه اتصال 3 میلی‌متری برای اتصال واحد کنترل • دو استوانه اتصال 6 میلی‌متری برای اتصال خط برق • استوانه اتصال 6 میلی‌متری برای اتصال به زمین 	<p>IEC 62196-2 نوع 2</p> 		
<ul style="list-style-type: none"> • دو استوانه اتصال 1.5 میلی‌متری برای اتصال واحد کنترل • دو استوانه اتصال 3.6 میلی‌متری برای اتصال خط برق • استوانه اتصال 2.8 میلی‌متری برای اتصال به زمین 	<p>IEC 62196-2/SAE-J1772-2009 نوع 1</p> 		
<ul style="list-style-type: none"> • دو پین اتصال 3 میلی‌متری برای اتصال واحد کنترل • دو پین اتصال 6 میلی‌متری برای اتصال خط برق • استوانه اتصال 6 میلی‌متری برای اتصال به زمین 	<p>GB/T 20234.2 نوع GB/T</p> 		

8. کابل‌های برق موجود برای پریزهای صنعتی















برای شارژ کردن در سرعت شارژر بهینه، فقط از دوشاخه‌های برق زیر استفاده کنید. حداکثر ظرفیت شارژر 3.6 کیلووات است (به شبکه برق/اتصال خانگی و شارژر داخلی بستگی دارد).













☞ صفحه 20 «مشخصات» را در نظر داشته باشید.

☞ دستورالعمل‌های دقترچه راهنمای خودرو را رعایت کنید.

نوع	رابط	پریز
IEC 60309-2 CEE 16/3 نوع مسافرتی		
JIS C 8303 (JWDS-0033)		

9. کابل‌های برق برای پریزهای برق خانگی در نسخه‌های مختلف برای کشورهای مختلف موجود است

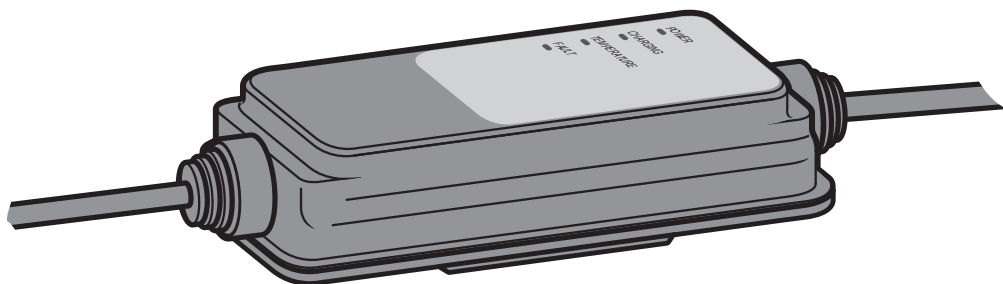
نوع	رابط	پریز
AFSNIT 107-2 D1 نوع K		
CEI 23-50 نوع L		
SANS 164-1 نوع M		
NBR 14136 نوع N		
TIS 166-2549 نوع O		
IRAM 2073 نوع A		
CNS 690 نوع B		

نوع	رابط	پریز
NEMA-5-15 نوع B		
CEE 7/7 نوع E/"Schuko" F		
BS 1363 نوع G		
AS 3112 نوع A		
GB 2099.1 نوع A		
SEV 1011 نوع J		

:ICCB

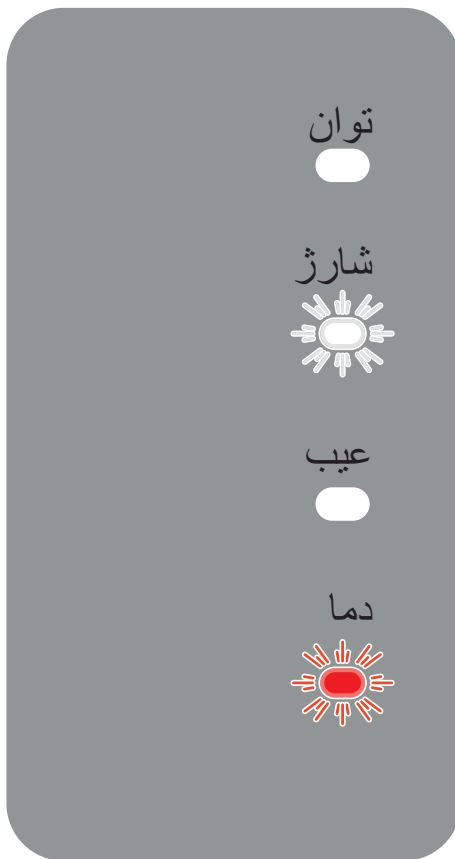
- IEC 61851-1 سیستم شارژ رسانشی خودرو برقی - بخش 1: ملزومات کلی نظارت بر اتصال به زمین
- بسته به تجهیزات، ICCB مقاومت رسانای حفاظتی را اندازه می‌گیرد و اگر مقدار اندازه‌گیری شده خیلی بالا باشد، فرایند شارژ را متوقف می‌کند

- قطع‌کن مدار شارژ (دستگاه PRCD-S) محافظت در برابر برق‌گرفتگی
- جریان‌های معیوب را تشخیص می‌دهد و فرایند شارژ را غیرفعال می‌کند
- قابلیت خودآزمون که نیاز به بازبینی ماهیانه پس از شارژ شدن و قبل از هر چرخه شارژ را رفع می‌کند
- نظارت بر دما
- ICCB پیوسته بر دمای داخل جعبه نظارت می‌کند و بنابراین از داغ شدن بیش از حد در شرایط خاص جلوگیری می‌کند
- قطع‌کن مدار شارژ روشن/خاموش
- پس از خطاهای مشخص و گذشت 5 دقیقه دوره انتظار، اجازه از سرگیری فرایند شارژ را می‌دهد
- اگر خطا تصحیح شده باشد، نیازی به مداخله کاربر نیست



10. نمایشگر جلویی ICCB

پانل جلویی IC-CPD مجهز به چهار چراغ نشانگر است:



1.  .1

توان روشن است:
برق در شبکه توزیع وجود دارد و
IC-CPD آماده استفاده است

2.  .2

شارژ چشمک می‌زند:
چراغ چشمک‌زن نشان می‌دهد که
انرژی‌رسانی به خودرو انجام می‌شود

3.  .3

عیب روشن است:
دمای داخلی از حد مشخصی فراتر می‌رود

4.  .4

دما به رنگ قرمز چشمک می‌زند:
نشان‌دهنده خراب بودن سیستم شارژ است

تجهیزات شارژ IC-CPD با توجه به حالت کارکرد،
ترکیب‌های مختلفی از LED های همیشه روشن و/یا
چشمک‌زن را منتشر می‌کند.

(برای اطلاع از توضیحات بیشتر، به [صفحه 17](#)
مراجعه کنید)

11. کاربرد

برای کار کردن با تجهیزات شارژ IC-CPD، دستورالعمل‌های زیر را رعایت کنید:

1. دفترچه راهنمای خودرو و دستورالعمل‌های تجهیزات شارژ IC-CPD را کامل و با دقت مطالعه کنید



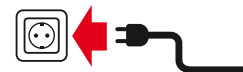
کابل تجهیزات شارژ IC-CPD را به‌طور کامل از حالت سیم‌پیچی شده خارج کنید



2. به‌منظور جلوگیری از گیر کردن کابل‌ها به پا، مطمئن شوید که تمام قسمت‌های کابل‌ها از مسیرهای درست رد شده‌اند



3. دوشاخه برق را وارد پریز کنید



4. صبر کنید تا LED مربوط به Power به‌طور پیوسته روشن شود



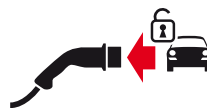
5. رابط خودرو را در ورودی شارژ خودرو قرار دهید



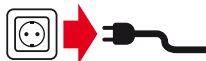
6. فرایند شارژ به‌طور خودکار آغاز می‌شود



7. برای توقف فرایند شارژ، ورودی شارژ خودرو را باز کنید و رابط خودرو را خارج کنید



8. دوشاخه برق را از پریز بکشید



9. تجهیزات شارژ IC-CPD را در مکانی ایمن نگهداری کنید

12. عیب‌یابی

1. نمایشگر: LED مربوط به FAULT سه بار چشمک می‌زند و پس از آن وقفه کوتاهی ایجاد می‌شود



2. پریز را بررسی کنید یا از تجهیزات شارژ IC-CPD در مقابل نور مستقیم خورشید یا دماهای بالا محافظت کنید

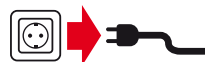
13. رفع عیب

به شرح زیر اقدام کنید:

1. رابط خودرو را از ورودی شارژ خودرو خارج کنید



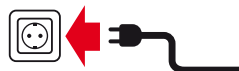
2. دوشاخه برق را از پریز بکشید



3. تقریباً به مدت 5 ثانیه صبر کنید



4. دوشاخه برق را با احتیاط به پریز بزنید



5. صبر کنید تا LED مربوط به Power به‌طور پیوسته روشن شود



6. رابط خودرو را در ورودی شارژ خودرو قرار دهید



7. فرایند شارژ به‌طور خودکار مجدداً شروع می‌شود



توجه

اگر پس از فرایند شارژ یا در حین آن، LED مربوط به FAULT پیوسته به رنگ قرمز چشمک می‌زند، از دستگاه استفاده نکنید؛

با خدمات مشتریان منطقه خود تماس بگیرید (↔ صفحه 21).



14. برجسب پشت ICCB

شرح	تصویرنگاشت	FAULT	TEMPERATURE	CHARGING	POWER
منبع تغذیه برق تشخیص داده نمی‌شود					
IC-CPD آماده استفاده است					
در حال شارژ					
در حال حاضر، IC-CPD در حال اجرای قابلیت خودآزمون است					
کند بودن فرایند شارژ به دلیل بالا بودن دما. فرایند شارژ ممکن است بیشتر طول بکشد					
وقفه در شارژ به دلیل بالا بودن دمای ICCB. پریز شبکه برق را بررسی کنید یا از تجهیزات شارژ IC-CPD در برابر نور مستقیم خورشید محافظت کنید					
وقفه در فرایند شارژ به دلیل بالا بودن دما در دوشاخه برق					
عیب (→ صفحه 16)					
شبکه برق از کار افتاده است یا استفاده از آن برای شارژ این دستگاه امکان‌پذیر نیست. پریز شبکه برق باید توسط برق‌کار آموزش‌دیده بررسی شود					

چشمکزن =

خاموش =

روشن =

15. نگهداری و مراقبت

خطر ⚠

برق‌گرفتگی، اتصال کوتاه،
آتش‌سوزی، انفجار

هشدار! برای کاهش خطرات برق‌گرفتگی و آسیب دیدن دستگاه، دوشاخه‌ها و محفظه را با نهایت احتیاط تمیز کنید.

تجهیزات شارژ IC-CPD را با پارچه خشکی تمیز کنید. از هیچ‌گونه عامل شوینده یا حلال قابل اشتعال، مثل الکل یا بنزن، استفاده نکنید.



تمیز کردن دستگاه با مواد شیمیایی یا هرگونه تماس دیگر با آنها ممنوع است و ممکن است به دستگاه آسیب بزند.



16. تغییر محصول

احتیاط! ⚠

هرگونه تغییر یا اصلاح در این محصول، که توسط تعمیرگاه خدماتی مجاز انجام نشده باشد، ممنوع است و منجر به ابطال «نشان مطابقت با FCC» می‌شود.



17. دفع پسماند



دفع پسماند دستگاه‌های از رده خارج شده باید مطابق با قوانین و رهنمون‌های منطقه‌ای و کشوری حاکم انجام شود. تجهیزات و باتری‌ها هیچ‌گاه نباید به همراه زباله‌های خانگی دفع شوند.

- تجهیزات از رده خارج شده باید در مراکز مختص جمع‌آوری زباله الکترونیکی قرار داده شوند یا توسط فروشنده شما دفع شوند
- زباله مواد بسته‌بندی را در سطل‌های جمع‌آوری مختص مقوا، کاغذ و پلاستیک قرار دهید

18. اطلاعات ضمانت‌نامه

APTIV به مدت یک (1) سال از تاریخ خریداری اولیه، تضمین می‌کند که این محصول از نظر مواد و کیفیت ساخت و همچنین، خطاهای طراحی عاری از عیب و نقص باشد. در صورتی که ظرف این دوره ضمانت، محصول از نظر مواد، ساخت یا ترکیب مشکلی داشته باشد، APTIV به صلاحدید خود، محصول معیوب را تعمیر یا تعویض خواهد کرد. بخش‌های قابل تعمیر و/یا محصولات قابل تعویض را می‌توان، به صلاحدید APTIV، با محصولات جدید یا

بازسازی شده جایگزین کرد. تعمیر آسیب‌های ناشی از نصب نادرست، اتصال نادرست دستگاه‌های جانبی، تداخل الکتریکی خارجی، حادثه، سوانح طبیعی، رطوبت یا هرگونه تغییر انجام شده در این محصول که مورد تأیید کتبی APTIV نیست، مشمول این ضمانت‌نامه محدود نیست. هرگونه تعمیرات خدماتی که تحت پوشش این ضمانت‌نامه محدود نیست، باید مطابق با نرخ، ضوابط و شرایط حاکم در زمان تعمیر انجام شود.

بدین وسیله هرگونه ضمانت صریح یا ضمنی در ارتباط با این محصول، شامل ضمانت در خصوص مناسب بودن آن به‌طور کلی و تناسب داشتن آن با هدفی خاص، مستثنی می‌گردد. در برخی کشورها، مستثنی کردن ضمانت‌های ضمنی مجاز نیست، بنابراین بیانیه سلب مسئولیت فوق ممکن است برای موقعیت شما صدق نکند.

اگر این محصول مطابق ضمانت‌نامه فوق نباشد، مطابق توضیحات جامع فوق، راهکار ویژه شما تعویض یا تعمیر محصول معیوب خواهد بود. تحت هیچ شرایطی، APTIV، نمایندگان فروش یا خدمات آن یا شرکت مادر آن، در قبال هرگونه خسارتی که مبلغ آن بیشتر از قیمت خرید محصول باشد، نسبت به مشتری یا هیچ شخص ثالثی مسئولیتی بر عهده نمی‌گیرند. انواع خسارت‌ها، شامل هرگونه خسارت مستقیم یا غیرمستقیم، از دست رفتن سود، از دست رفتن پس‌انداز یا خسارت‌های خاص، خسارت‌های ناشی از حوادث، خسارت‌های کیفی یا تبعی، چه بر اثر نقض قرارداد، چه بر اثر شبه جرم یا هر وسیله دیگر، یا در صورتی که چنین خسارت‌هایی براساس

استفاده یا استفاده نادرست از محصول به وجود آمده باشند، حتی اگر APTIV یا یکی از نمایندگان یا فروشندگان مجاز APTIV توسط اشخاص ثالث درباره احتمال چنین خسارتی آگاه شده باشند، یا هرگونه دعوی دیگر، در محدودیت گفته شده فوق صدق می‌کنند.

در برخی کشورها، مستثنی کردن خسارت‌های ناشی از حوادث یا خسارت‌های تبعی برای برخی محصولات مجاز نیست، بنابراین ممکن است محدودیت یا استثنای فوق در مورد شما صدق نکند.

به‌واسطه این ضمانت‌نامه از حقوق قانونی ویژه‌ای برخوردار می‌شوید و ممکن است از حقوق دیگری برخوردار باشید که با توجه به کشورها متفاوت است.

لطفاً با کارکنان خدمات مشتریان خود تماس بگیرید.
برای اطلاع از خدمات مشتریان مسنول خود، لطفاً به دفتراچه راهنمای خودرو خود مراجعه کنید! 📞

19. مشخصات

مشخصات الکتریکی

توان:

حداکثر 3.6 کیلووات

(بسته به مدل و نسخه)

جریان اسمی:

حداکثر 16 آمپر

(بسته به نوع مدل)

ولتاژ اسمی:

تکفاز: 100 - 240 ولت ~

(بسته به نوع مدل)

فرکانس شبکه برق:

50 هرتز - 60 هرتز

طبقه‌بندی اضافه‌ولتاژ:

II

جریان قابل تحمل کوتاه‌مدت اسمی:

> 10 کیلوآمپر مقدار مؤثر

دستگاه تشخیص جریان باقی‌مانده:

نوع A

رده محافظت:

II

رده محافظت IP:

IP67 (ICCB)

انواع دوشاخه برق:

صفحه 12

دوشاخه‌های برق موجود برای پریزهای صنعتی

دوشاخه‌های برق موجود برای پریزهای خانگی

انواع رابط‌های وسیله نقلیه و

صفحه 11

رابط‌های خودرو و ورودی‌های شارژ

موجود برای خودرو

ورودی‌های شارژ وسیله نقلیه:

ابعاد و وزن

ابعاد شارژر IC-CPD:

تقریباً 3.74 اینچ x 8.66 اینچ x 2.32 اینچ
(95 میلی‌متر x 220 میلی‌متر x 59 میلی‌متر)
(عرض x ارتفاع x عمق)

وزن شارژر IC-CPD:

تقریباً 5.18 یوند. (2.35 کیلوگرم)

شرایط محیطی

دمای کارکرد:

-22 درجه فارنهایت تا +122 درجه فارنهایت
(-30 تا +50 درجه سانتی‌گراد)

دمای نگهداری:

-40 درجه فارنهایت تا +158 درجه فارنهایت
(-40 تا +70 درجه سانتی‌گراد)

رطوبت:

حداکثر تا 95٪، بدون میعان

ارتفاع از سطح دریا:

حداکثر 16,404 فوت (5,000 متر)
بالتر از سطح دریا

رهنمون‌ها و استانداردها

رهنمودهای اتحادیه اروپا:

- EU/30/2014، EU/35/2014
- EU/65/2011

استانداردها:

این تجهیزات شارژ IC-CPD مطابق با همه مقررات و استانداردهای قابل اجرای IEC و EN در زمینه قوانین کشوری و همچنین، مطابق با مقررات اروپایی و بین‌المللی است. در صورت لزوم، اعلامیه انطباق مربوطه را می‌توانیم در دسترس قرار دهیم

20. خدمات

لطفاً برای دریافت کمک، با فروشنده محلی خود تماس بگیرید.
برای آگاهی از اطلاعات مربوط به تماس، لطفاً به دفترچه راهنمای مالک خودرو مراجعه کنید!



21. فاصله انداز اختیاری (بسته به مدل)

این فاصلرا در صورت عدم نیاز به آن، بردارید:

